



operačný manuál

SK



BLAUBERG
Ventilatoren

OBSAH

zamýšľaný účel	pozri 3
rozsah doručenia	pozri 3
Základné technické údaje	pozri 3
Popis vysvetlenie	pozri 4
bezpečnostné predpisy	pozri 5
Konštrukcia ventilátora	pozri 7
Montáž a prevádzková príprava	pozri 8
možnosti montáže	pozri 8
montážny poriadok	pozri 10
Pripojenie k elektrickej sieti	pozri 12
schémy zapojenia	pozri 14
údržbu	pozri 23
pravidlá skladovania	pozri 23
záruka výrobcu	str. 25
akceptačný certifikát	str. 27
záručný list	str. 27

Radiálny ventilátor FORCE (ďalej len "ventilátor") sa používa na vetranie obytných miestností, obchodov, kancelárií, kuchýň, toaliet a iných verejných bytových a obchodných priestorov.

Ventilátor je vhodný na stropnú aj nástennú montáž.

Čerpané médium nesmie obsahovať viac ako 100 mg/m³ prachu alebo iných pevných cudzích látok, ako aj lepkavých a vláknitých materiálov.

**PROVIZÓRNE
ÚČEL**

V rozsahu dodávky je:

Ventilátor - 1 kus

ozdobný predný panel - 1 kus

Hmoždinky a upevňovacie skrutky - 4 sady

NÁVOD NA OBSLUHU - 1 kus

Balenie - 1 kus

FORCE 100 max sa dodáva s 3 súpravami.

ROZSAH DORUČENIA

Ventilátor je určený na pripojenie do jednofázovej siete AC s napätím 220-240 V a frekvenciou 50 Hz alebo napätím 12 V a frekvenciou 50 Hz (pre nízkonapäťové modely).

Vetraciu jednotku skladujte v pôvodnom obale vo vetranej miestnosti pri teplote od 0 °C do +45 °C.

Ventilátor nespôsobuje rušenie rádia ani TV a je navrhnutý na životnosť minimálne 5 rokov.

**TECHNICKÝ
ZÁKLADNÉ ÚDAJE**



DESCRIPTION-
VYHLÁSENIE

100XX

100 - priemer výstupnej trysky, mm

modifikácií

S - má elektrický spínač T - má časový
spínač

H - má časovač a snímač vlhkosti

IR - má časovač a pohybový senzor

Úpravy motorov max -
vysokovýkonný motor
12 - Nízkonapäťový motor 12V/50Hz

Stupeň ochrany proti vniknutiu cudzích telies a ochrana proti vode: IP 24
pre ventilátory s plastovým filtrom;
IP 34 pre ventilátory s hliníkovým filtrom.

**BEZPEČNOST'-
PREDPISY**

PRED AKÝKOL'VEK ČINNOSŤOU ODPOJTE JEDNOTKU OD NAPÁJANIA.
PRIPOJENIE DO ELEKTRICKEJ SIETE A ÚDRŽBU ZARIADENIA POVOLENÝ LEN
ŠPECIALIZOVANÝM PERSONÁLOM PO POZORNOM PREČÍTANÍ NÁVODU NA
POUŽÍVANIE.

Kvalifikovaný personál musí mať platné povolenie na samostatnú prácu na
elektrických zariadeniach s napájacím napätím do 1000 V.
Jednofázová napájacia sieť použitá na pripojenie zariadenia musí spĺňať platné normy a
normy.
Elektroinštalácia musí byť vybavená automatickým ističom.

Pripojenie sa vykonáva cez istič integrovaný do elektroinštaláčného systému s minimálnou
vzdialenosťou kontaktov 3 mm.

Pred montážou skontrolujte, či obežné koleso, plášť a mriežka nemajú zjavné poškodenia a
či sa v plášti nenachádzajú cudzie predmety, ktoré by mohli poškodiť lopatky obežného
kolesa.

Nesprávne používanie a neoprávnené zmeny nie sú povolené.
Zariadenie nesmú obsluhovať deti alebo osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo
duševnými schopnosťami.

Zariadenie nie je vhodné na používanie osobami, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti alebo
znalosti, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú poučené osobou zodpovednou za ich
bezpečnosť.

Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabránilo hraniu so zariadením.

Vykonajte opatrenia, aby sa dym, oxid uhoľnatý a iné spaliny nedostali do miestnosti cez otvorené komíny alebo iné protipožiarne zariadenia.

Pri používaní plynových spotrebičov alebo spotrebičov, ktoré používajú otvorený plameň, urobte opatrenia na zamedzenie spätného toku plynu.

Prevádzkové médium nesmie obsahovať prach a iné pevné cudzie látky, lepkavé látky, vláknité látky a iné škodlivé látky.

Prevádzka systému v blízkosti horľavých látok ako alkohol, benzín, insekticídy a pod. alebo vo výbušnom prostredí nie je povolená.

Nasávacie a výfukové otvory zariadenia nesmú byť uzavreté ani blokované, aby sa zabezpečil optimálny priechod vzduchu. Na zariadenie si nesadajte ani naň nič nekladte.

Používateľ zariadenia musí dodržiavať požiadavky návodu na obsluhu.

**VÝSTRAHA**

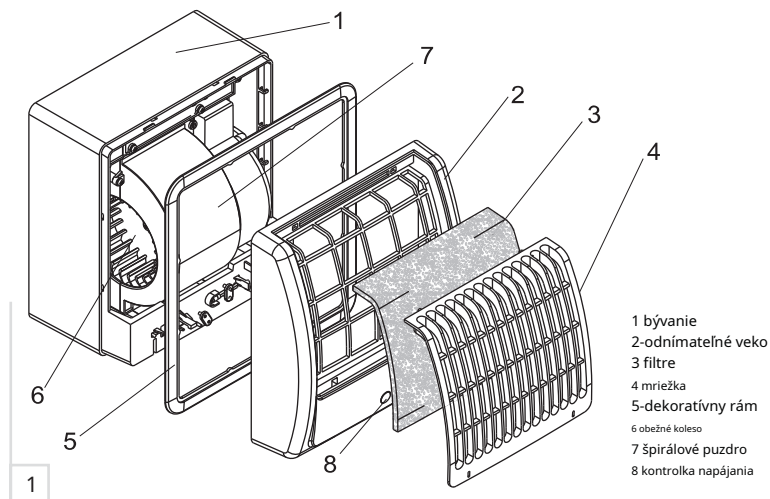
Ventilátor sa nesmie prevádzkovať v prostredí s výbušnou zmesou prachu a vzduchu.

**ZAKÁZANÉ:**

Neprevádzkujte ventilátor mimo určeného teplotného rozsahu alebo v agresívnych a výbušných médiách.

**VÝSTRAHA**

Pred všetkými pripájacími, nastavovacími, servisnými a opravárenskými prácami musí byť ventilátor odpojený od napájania.

**VÝSTAVBA
 VENTILÁTOR**


Ventilátor FORCE (obr. 1) pozostáva z krytu 1 s motorom a obežným kolesom 6, ktoré sú umiestnené vo vnútri ventilátora 7. Rám 5 je zavesený vo vnútri krytu 1 a funguje ako blokovacie zariadenie, keď je ventilátor zapustený.

Odnímateľný kryt 2 s mriežkou 4 je pripevnený k puzdru zvonku. Filter 3 je vložený do voľného priestoru medzi krytom a mriežkou.

Spätný ventil je inštalovaný vo výstupnom hrdle na zadnej strane ventilátora.

Prevádzková kontrolka 8 zobrazuje prevádzkový stav ventilátora.

**PONDELKY A
PREVÁDZKA
PRÍPRAVA**

Ventilátory FORCE sú vhodné pre montáž na stenu a strop. Rôzne možnosti montáže sú znázornené na Obr. 2-7.

Pri montáži na stenu (obr. 2) sa ventilátor upevňuje na stenu samoreznými skrutkami. Skrutky sú súčasťou balenia. Pri montáži podľa obr. 3 je ventilátor pripevnený k stene pomocou montážnych konzol.*

Pred montážou ohnite na mieste montážne konzoly na požadovanú dĺžku. Pri montáži na obr. 4 je ventilátor upevnený montážnou penou.

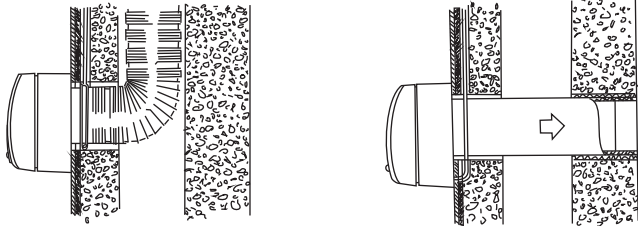
Pri montáži na obr. 5 sa ventilátor inštaluje do špeciálne navrhnutého výklenku. Strop sa montuje pomocou montážnych konzol (obr. 6) alebo inštaláciou ventilátora do špeciálne navrhnutého výklenku (obr. 7). Postup montáže pre nástennú montáž pozri obr. 8-10.

Postup inštalácie pre nástennú montáž pozri obr. 11 a pre montáž na strop pozri obr. 12.

* V štandardnom rozsahu dodávky nie sú zahrnuté montážne konzoly, tie sú k dispozícii na vyžiadanie.

**ZHROMAŽDENIE-
MOŽNOSTI**

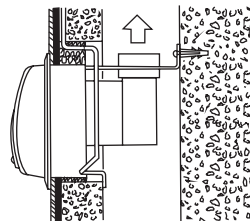
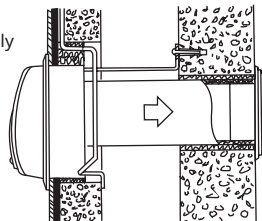
montáž na stenu



2

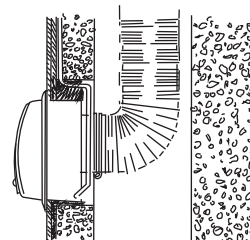
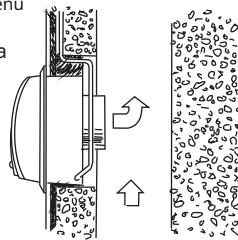


UP montáž na stenu

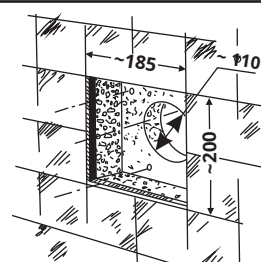
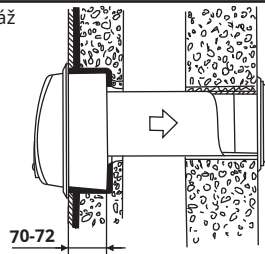
S
montážne konzoly

3

UP montáž na stenu

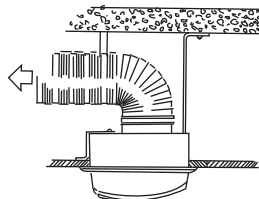
S
montážna pena

4

zapustená montáž
do výklenku

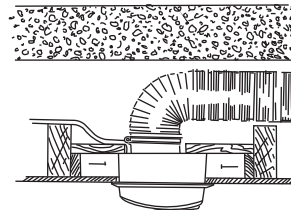
5

Montáž na strop pomocou montážnych konzol

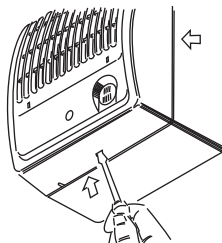


6

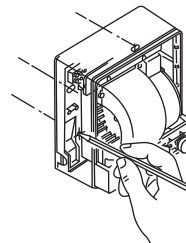
Stropná montáž do predmontovanej rezervy



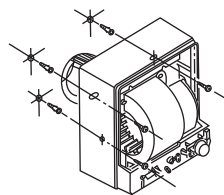
7



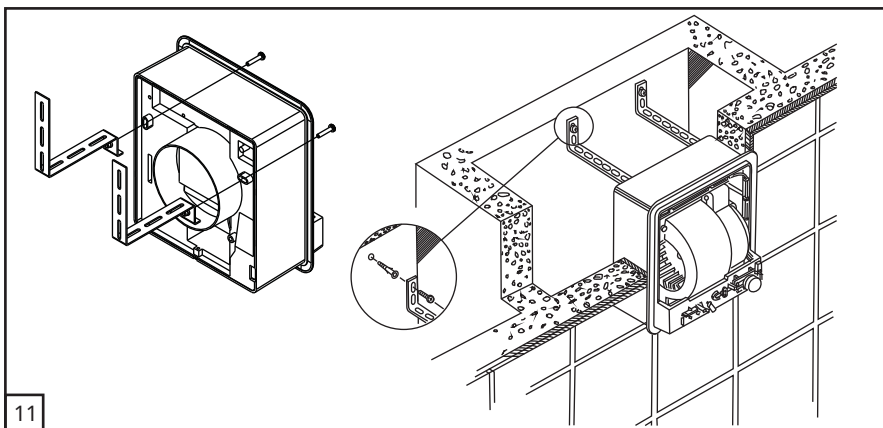
8



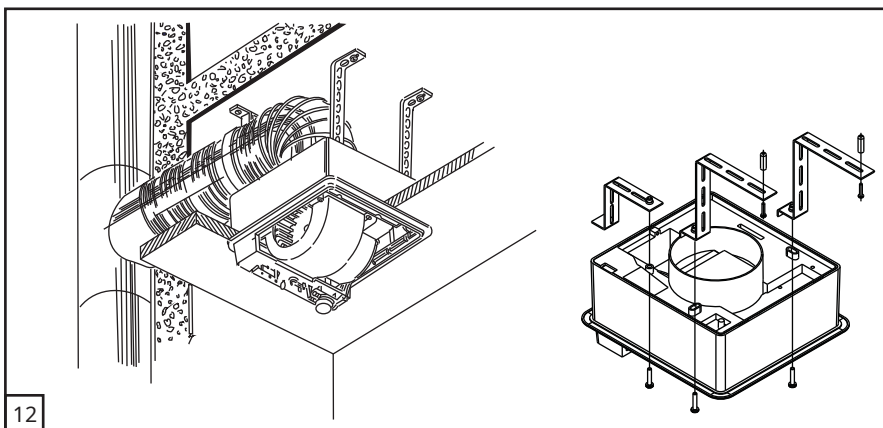
9



10



11



12

**PRIPOJTE SA K
HLAVNÉ**

Pripojenie je cez vypínač zabudovaný do pevnej elektroinštalácie. Vzdialenosť medzi kontaktmi musí byť na všetkých póloch minimálne 3 mm.

Príklady inštalácie a zapojenia ventilátora pozri obr. 13-31 a schémy 1-6. Pripojenie jednorýchlostného ventilátora k elektrickej sieti:

prevlečte napájacie káble cez otvor v zadnej časti puzdra alebo vyrežte otvor do krytu puzdra, ak sú káble pripojené zboku (obr. 14);

odizolujte konce káblov v dĺžke 7-8 mm, vložte ich do príslušných svoriek izolačného dorazu a pripevnite skrutkami (obr.15); upevnite káble pomocou príchytky (obr. 14);

umiestnite kryt na ventilátor (obr.16); pripojte ventilátor k elektrickej sieti (obr.17).

Pripojenie trojrýchlostného ventilátora k elektrickej sieti:

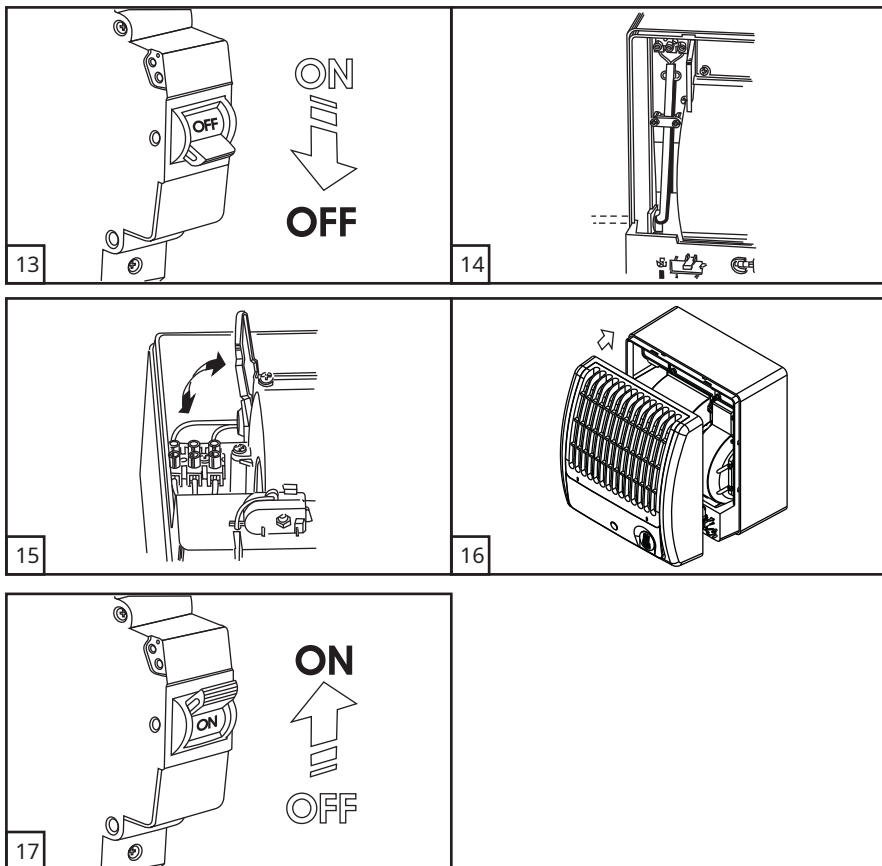
prevlečte napájacie káble cez otvor v zadnej časti skrine alebo vyrežte otvor do krytu skrine v prípade bočného pripojenia kábla (obr. 14);

odskrutkujte kryt elektrických prípojok ventilátora (obr. 22), odizolujte konce vodičov v dĺžke 7-8 mm, vložte ich do príslušných svoriek izolačného dorazu a pripevnite skrutkami (obr. 23); upevnite káble pomocou príchytky (obr. 14);

nasadte kryt na ventilátor (obr. 24); pripojte ventilátor k elektrickej sieti (obr. 25).

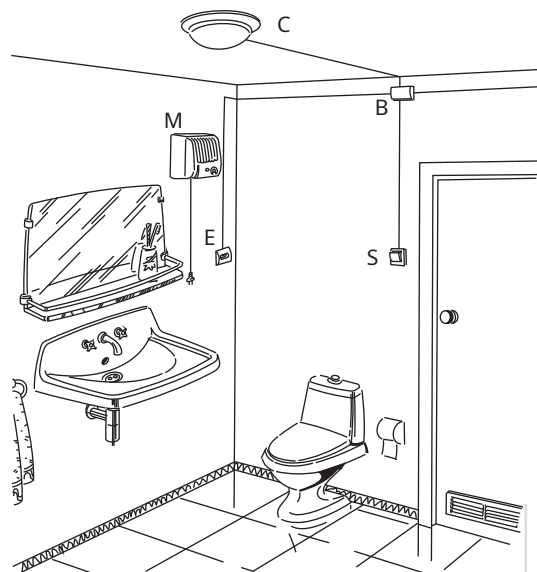
**VÝSTRAHA**

Pred všetkými pripájacími, nastavovacími, servisnými a opravárenskými prácami musí byť ventilátor odpojený od napájania.



**PRIPOJENIE-
SCHÉMY**

Schéma zapojenia ventilátora do externej zásuvky.



S - spínač svetiel
C - osvetľovacia lampa
B - svorkovnica
M - ventilátor
E - externá zásuvka

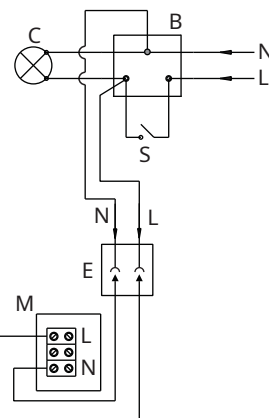


Schéma zapojenia 1

Schéma zapojenia ventilátora so zabudovaným vypínačom.

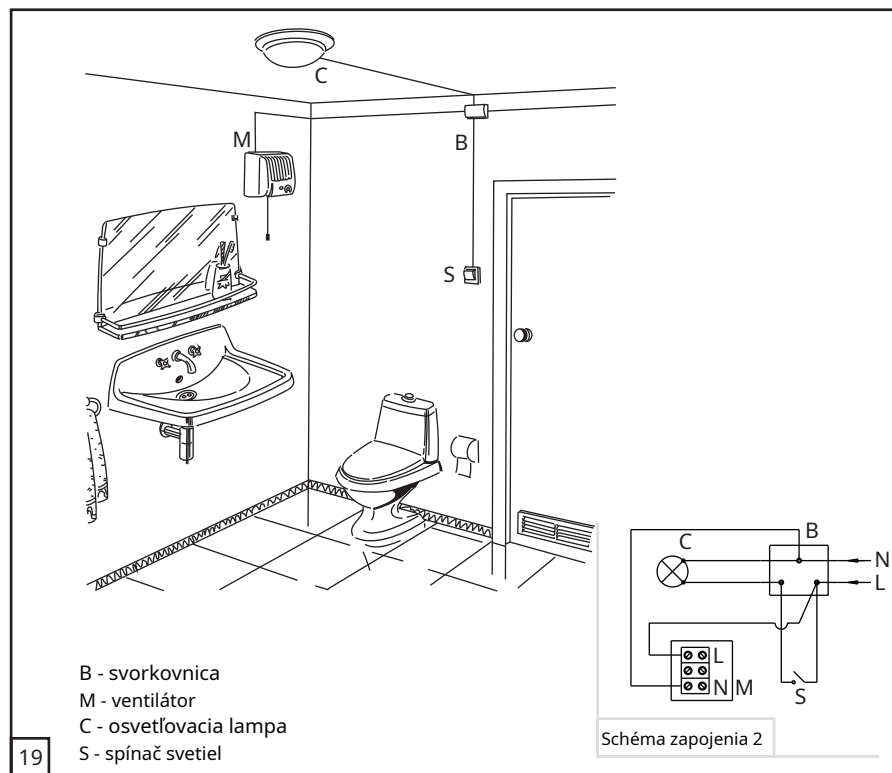
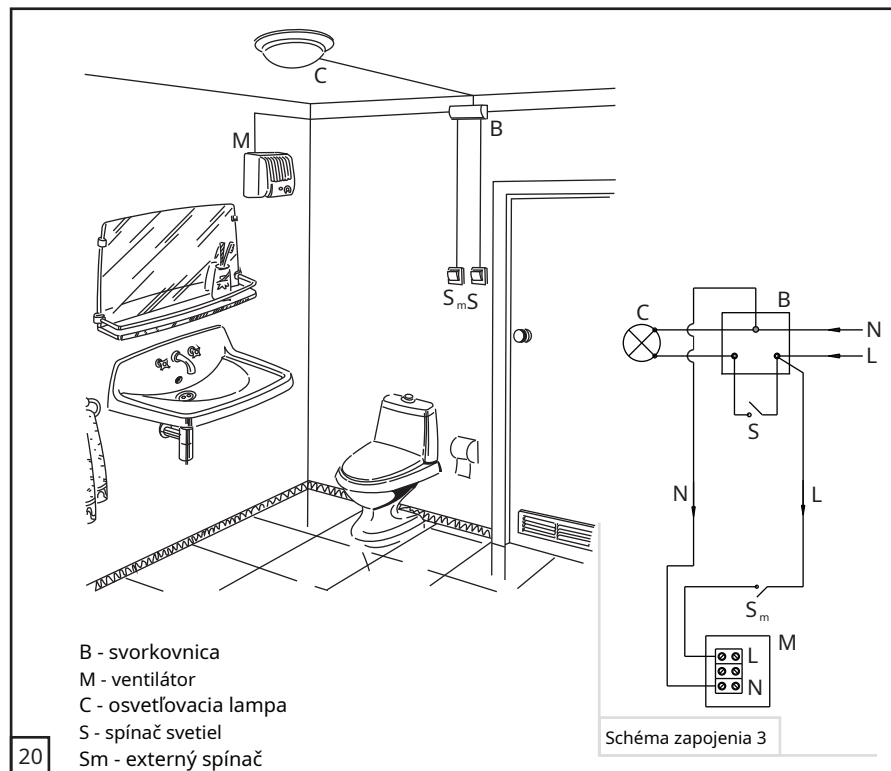


Schéma zapojenia ventilátora bez vstavaného vypínača cez externý vypínač.



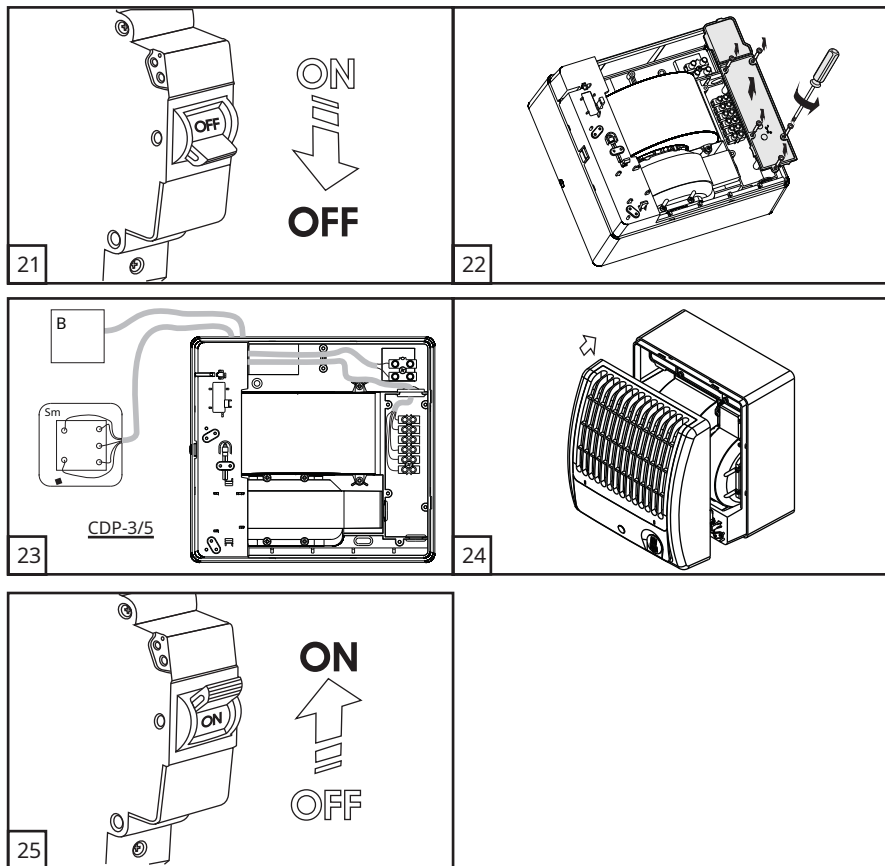
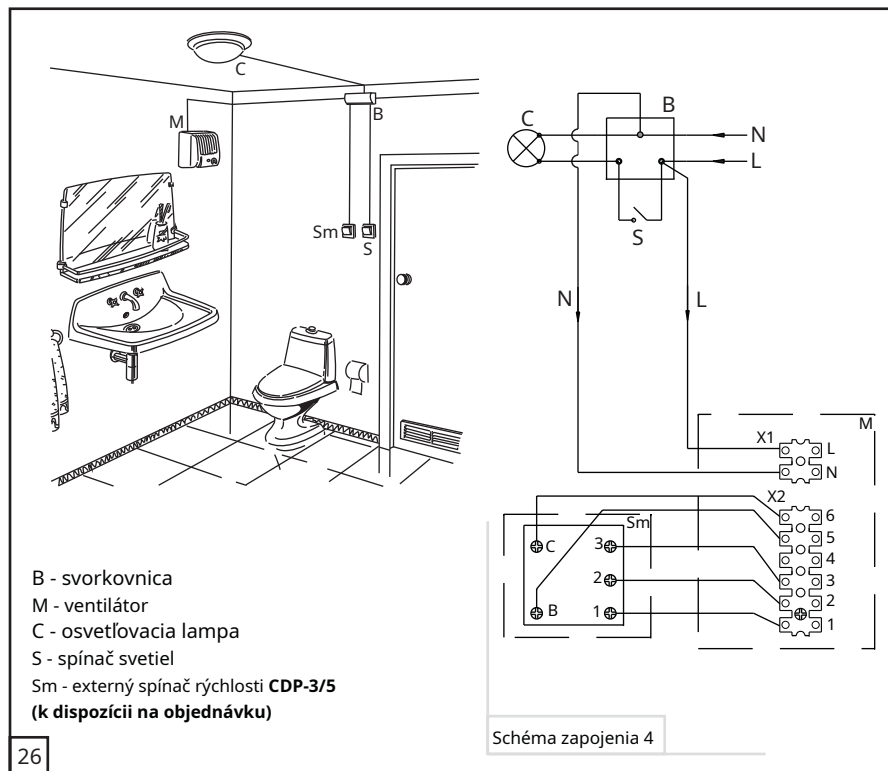


Schéma zapojenia trojrychlostného ventilátora s externým prepínačom otáčok CDP-3/5.



Ventilátory s časovačom sa po uplynutí stanoveného času automaticky vypnú. Toto je možné nastaviť medzi 2 a 30 minútami otáčaním potenciometra „T“ v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie alebo proti smeru hodinových ručičiek pre skrátenie času vypnutia (obr. 27).

Ventilátory s časovačom a snímačom vlhkosti sa automaticky zapnú, keď vlhkosť v miestnosti dosiahne stanovenú hodnotu.

Požadovaná úroveň vlhkosti je nastaviteľná medzi 50% a 90% otáčaním potenciometra v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie alebo proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie úrovne vlhkosti v danom časovom období (obr. 28).

Časovač je aktívny! Všetky nastavenia vykonávajte iba vtedy, keď je ventilátor vypnutý.

! VÝSTRAHA

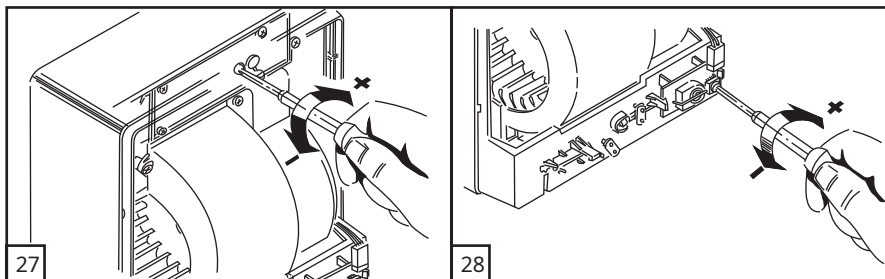
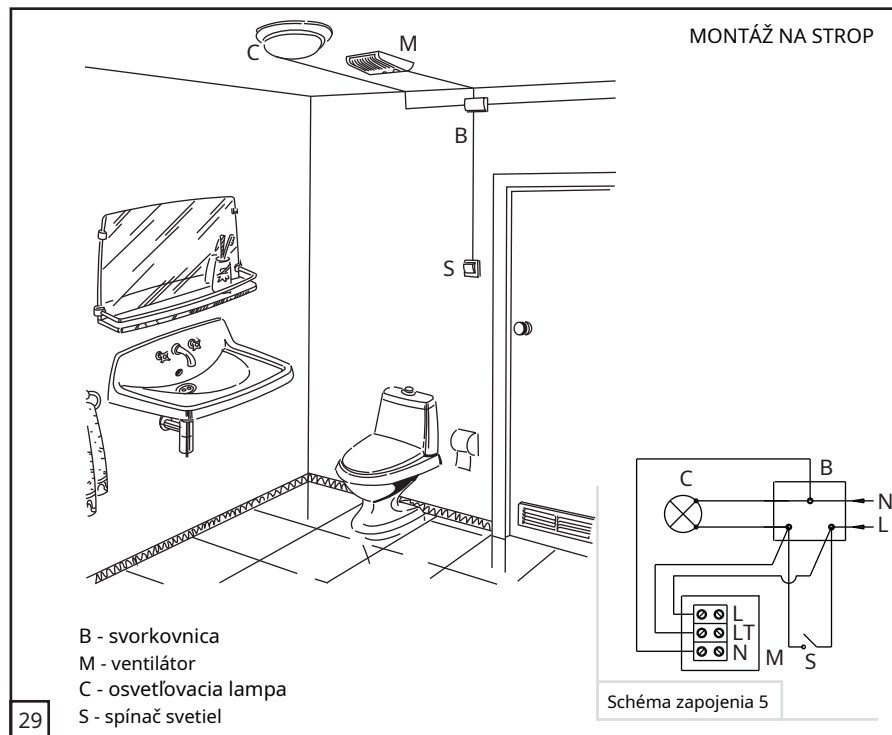


Schéma zapojenia ventilátora s časovačom/časovačom a snímačom vlhkosti zapojeným paralelne s osvetľovacou lampou. Ventilátor je ovládaný spínačom. Po zhasnutí svetla v miestnosti ventilátor pokračuje v prevádzke po stanovenú dobu.



Ventilátory s časovačom a pohybovým senzorom sa automaticky zapnú pri detekcii pohybu v okruhu 1 m až 4 m a horizontálnom pozorovacom uhle 100°. Ventilátory sa po uplynutí stanoveného času automaticky vypnú. Toto je možné nastaviť medzi 2 a 30 minútami otáčaním potenciometra „T“ v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie alebo proti smeru hodinových ručičiek pre skrátenie času vypnutia (obr. 30).

Časovač je aktívny! Všetky nastavenia vykonávajte iba vtedy, keď je ventilátor vypnutý.

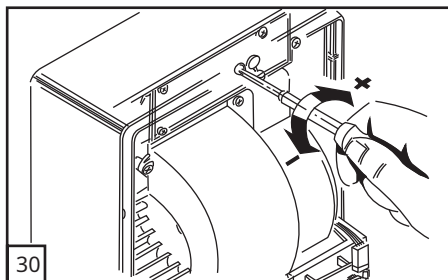
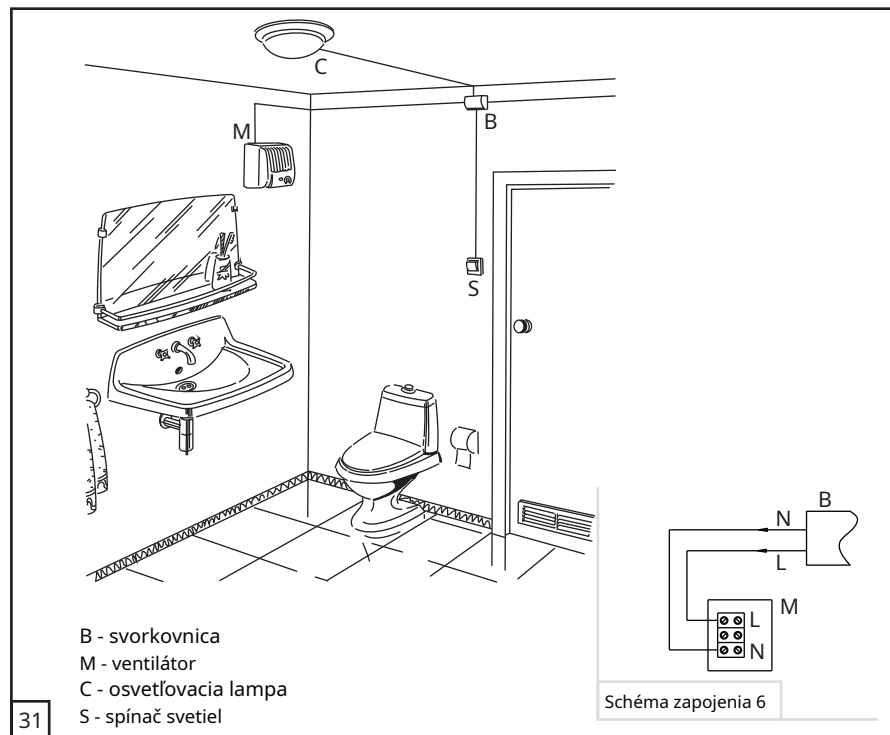
**VÝSTRAHA**

Schéma zapojenia ventilátora s časovačom a snímačom pohybu



Pred akoukoľvek údržbou odpojte ventilátor od napájania.
 Údržba spočíva v pravidelnom čistení povrchu ventilátora od prachu a nečistôt.

ÚDRŽBA

Plastový filter vyžaduje dôkladné čistenie vždy, keď je to potrebné, najmenej však raz za 6 mesiacov.

Na čistenie hliníkového filtra:

odstráňte kryt s filtrom (obr. 33);

vyberte filter (obr. 34), umyte ho teplou vodou a mydlovým roztokom (obr. 35).

Nechajte filter vyschnúť.

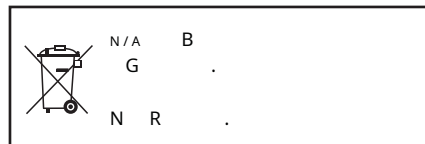
Vložte filter do krytu a stlačte mriežku, kým nezacvakne (obr. 36);

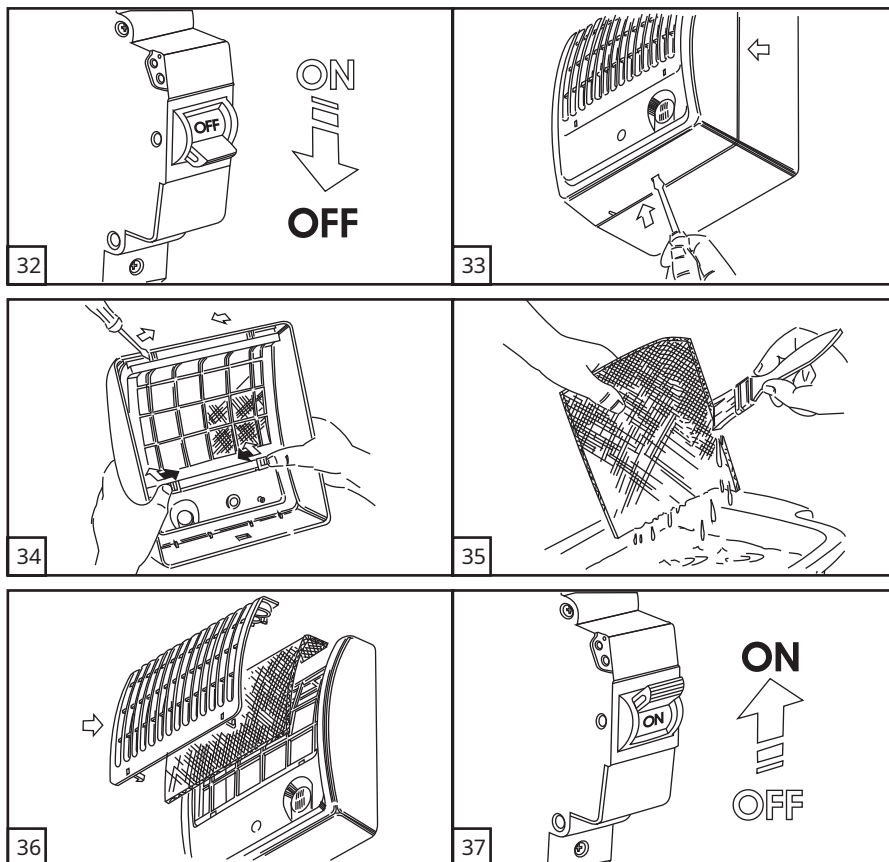
Pripevnite kryt k ventilátoru.

Ventilátor skladujte v pôvodnom obale pri teplote +5 °C až +40 °C a relatívnej vlhkosti vzduchu max 60 % (pri +20 °C).

SKLAD- PREDPISY

Kyslé a zásadité výpary a iné škodlivé cudzie látky vo vzduchu nie sú povolené.





Kúpou tohto zariadenia kupujúci akceptuje nasledovné záručné podmienky: Výrobca garantuje normálnu prevádzku ventilátora po dobu 60 mesiacov od jeho predaja za predpokladu, že spotrebiteľ dodrží pravidlá prepravy, skladovania, montáže a používania.

**VÝROBCA-
ZÁRUKA**

Záruka platí len s týmto návodom na obsluhu, uvedením dátumu výroby a potvrdením o predaji.

Prezentovaný model zariadenia musí zodpovedať modelu uvedenému v používateľskej príručke.

Pri absencii dokladu o dátume nákupu sa záručná doba počíta od dátumu výroby. V prípade nepredloženia návodu na obsluhu so zadaným dátumom výroby a potvrdením o predaji je výrobca oprávnený odobrať bezplatný záručný servis.

Všetky chybné zostavy a komponenty vymenené v rámci záručnej doby majú predchádzajúcu záručnú dobu a podmienky záručného servisu zariadenia. To znamená, že tieto komponenty ako aj celé zariadenie nedostane predĺženie ani obnovenie záručnej doby.

V prípade nefunkčnosti počas záručnej doby, ktorá je spôsobená vinou výrobcu, má zákazník právo na výmenu zariadenia.

Záručné povinnosti sa nevzťahujú na príslušenstvo používané s týmto zariadením, ktoré môže alebo nemusí byť súčasťou dodávky, ani na poškodenie spôsobené iným zariadením, ktoré funguje v spojení s týmto zariadením. Spoločnosť nezodpovedá za kompatibilitu svojich produktov so zariadeniami tretích strán. Záruka sa vzťahuje len na prevádzkové chyby zariadenia. Na závady a poruchy, vrátane mechanického poškodenia v dôsledku mechanického pôsobenia počas prevádzky alebo v dôsledku prirodzeného opotrebovania, sa záruka nevzťahuje.

Záručné povinnosti sa nevzťahujú na poruchy spôsobené porušením návodu na obsluhu, údržbu a servis zariadenia alebo zmenami v jeho konštrukcii zo strany kupujúceho alebo tretích osôb neautorizovaných výrobcu.

ŽIADNA ZODPOVEDNOSŤ ZA NÁSLEDNÉ ŠKODY

VÝROBCA nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním systému alebo hrubým mechanickým zásahom. Nepriame škody (napr. premiestnenie alebo pripojenie zariadenia, priama alebo nepriama strata a pod.) súvisiace s výmenou zariadenia nebudú preplácané.

Záruka sa nevzťahuje na montáž/demontáž, pripojenie/odpojenie a uvedenie tohto zariadenia do prevádzky.

Záručné záväzky za kvalitu služieb montáže, elektromontáže a uvedenia do prevádzky znáša spoločnosť poskytujúca tieto služby.

Náhrada škody podľa týchto záručných podmienok v žiadnom prípade nesmie presiahnuť hodnotu skutočne zaplatenú kupujúcim za zariadenie.

SILA

S ☐
t ☐
H ☐
IR ☐Max ☐12 ☐**PRIJATIE-
CERTIFIKÁT**

Ventilátor je rozpoznaný ako funkčný.

testovacia značka

dátum výroby

Predáva

dátum predaja

ZÁRUČNÝ LIST

